



КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ НА BSCI AMFORI

Настоящият **кодекс за поведение BSCI на amfori версията 1/2014** има за цел да установи стойностите и принципите, които участниците в BSCI на amfori се стремят да прилагат в своите вериги за доставка. Беше одобрен от Foreign Trade Association (**amfori от 01.01.2018 г.**) и отменя Кодекса на BSCI на Conduct версия 2009 във всичките му преводи. Настоящият кодекс за поведение BSCI на amfori се състои от три основни раздела с информация:

а) Преамбюл, тълкуване, ценности и изпълнение, които се прилагат за всички бизнес предприятия;

б) Принципи, които се отнасят по-конкретно до amfori
Бизнес партньори на участниците в BSCI

в) BSCI на amfori Условия за изпълнение, BSCI на amfori

Справочникът и речникът на BSCI на amfori, които са неразделни части от Кодекса и предоставят повече подробна информация относно тълкуването и прилагането BSCI на amfori.

Кодексът за поведение BSCI на amfori версията 1/2014 влиза в сила на 1 януари 2014 г. BSCI на amfori мониторингът спрямо принципите на този кодекс ще започне през януари 2015 г. Следователно одитите срещу версията на BSCI Code 2009 вече няма да е валидна считано от януари 2015г. Английската версия на документът е правно обвързващ.

I. Преамбюл

BSCI на amfori стартира от Foreign Trade Association **amfori**, признавайки, че международната търговия е основен инструмент за човешкия просперитет, социалното развитие и икономически растеж.

Този Кодекс за поведение (**BSCI на amfori I Code of Conduct**) е набор от принципи и ценности, които отразяват убежденията на участниците в BSCI на amfori и очакванията, които имат към техните бизнес партньори.

Кодексът за поведение на amfori BSCI се позовава на международни конвенции като Всеобща Декларация за правата на човека, правата на децата и бизнес принципите, Ръководни принципи на ООН за бизнеса и правата на човека, Насоки на OECD за тестване на химикали (OECD TG), глобален договор на ООН и международната организация по труда (ILO) от значение за подобряване на условията на труд във веригата на доставки.

Бизнес предприятията, които одобряват кодекса за поведение на BSCI на amfori, се ангажират да спазват принципите, изложени в този документ и да отговорят, в рамките на тяхната сфера на влияние и да уважават правата на човека.

BSCI на amfori и нейните участници се стремят към конструктивен и открит диалог между бизнес партньори и заинтересовани страни с цел укрепване на социалните принципи, отговорен бизнес

Освен това те виждат изграждането на зрели индустриални отношения между работници и мениджмънт като ключови за устойчивия бизнес.



Производство и търговия на плюшени играчки

Амек Тойс ООД, с.Труд, обл. Пловдив, бул. Карловско шосе № 41

тел.: +359 32 947 947; факс: +359 32 961 654, e-mail: sells@amektoys.bg

II. Интерпретация

В Кодекса за поведение на BSCI на amfori термините „бизнес предприятия“ обхващат и двете BSCI на amfori участници и техните бизнес партньори във веригата на доставки, особено производители.

Приложенията, посочени в края на Кодекса за поведение BSCI на amfori (Условия на внедряване, референции за BSCI на amfori и речник BSCI на amfori) са неразделна част от BSCI на amfori Кодекс за поведение. Кодът BSCI на amfori трябва да се чете и тълкува в комбинация с тях.

Всяко бизнес предприятие има различни Условия за изпълнение, които трябва да спазва, в зависимост от тяхната роля във веригата на доставки, без значение дали те ще бъдат наблюдавани в рамките BSCI на amfori.

III. Нашите ценности

Като одобряват кодекса за поведение BSCI на amfori и го предават на своята верига за доставки, amfori Участниците в BSCI се ръководят от следните ценности:

▪ **Непрекъснато подобрене:** Участниците в BSCI на amfori се задължават да внедрят amfori кодекс за поведение на BSCI в подход на стъпка по стъпка за развитие. amfori BSCI Участници очакват техните бизнес партньори да осигурят непрекъснато подобряване на условията на труд в рамките на техните организации.

▪ **Сътрудничество:** Чрез съвместна работа и възприемане на общ подход, amfori BSCI Участниците ще имат по-голямо въздействие и по-големи шансове за подобряване на работните условия в техните вериги за доставки. Стойността на сътрудничеството е също толкова важна в взаимоотношения с бизнес партньорите във веригата на доставки, особено тези, които се нуждаят подкрепа с цел подобряване.

По същия начин духът на сътрудничество също е от решаващо значение в отношенията между бизнеса и засегнати заинтересовани страни на различни нива.

▪ **Оторозизане:** Основната цел BSCI на amfori е да даде възможност на участниците в BSCI на amfori и техните бизнес партньори, особено в случай на производители, които ще бъдат наблюдавани, да развиват своите вериги на доставки по начин, който зачита човешките и трудовите права, както и да

предоставят на бизнес звената във веригата на доставки инструментите, необходими за подобряване на работните условия по устойчив начин. Развитието на вътрешни системи за управление играе критична роля за привеждане на принципите на BSCI на amfori в сърцето на културата в бизнес предприятията.

IV. Изпълнение

Принципите, изложени в кодекса за поведение BSCI на amfori, представляват **амбициозните цели и минимални очаквания**, които участниците в BSCI на amfori имат по отношение на социалното състояние на поведение на веригите за доставки.

Въпреки, че стремежите ще останат непроменени, минималните очаквания BSCI на amfori Кодексът за поведение, които са преведени в проверими социални стандарти, може да се промени в съответствие с промени в обществото.

BSCI на amfori участниците се ангажират да полагат разумни усилия за постигане на заложените цели

в Кодекса за поведение BSCI на amfori. Въпреки, че те не могат да гарантират пълно спазване на Кодекса за поведение на всички свои бизнес партньори по всяко време, участниците в BSCI на amfori се ангажират да предприемат разумни мерки, за да



Производство и търговия на плюшени играчки

Амек Тойс ООД, с.Труд, обл. Пловдив, бул. Карловско шосе № 41

тел.: +359 32 947 947; факс: +359 32 961 654, e-mail: sells@amektoys.bg

спазват принципите на Кодекса за поведение BSCI на amfori, особено в тези региони и или сектори, в които съществуват по-високи рискове от неспазване на Кодекса за поведение BSCI на amfori. Те не могат да гарантират пълно съответствие на всички свои бизнес партньори, ресурси и усилия. Пропуски,

недостатъци, неуспехи и непредсказуеми събития остават възможни. Въпреки това, BSCI на amfori участниците се ангажират усилено с ранното откриване, наблюдение и отстраняване на всички такива пропуски **в техните вериги за доставки** и остават на разположение за конструктивна ангажираност със заинтересовани страни, които са загрижени за социалното съответствие.

Спазване на кодекса

Спазването на вътрешното законодателство е първото задължение на бизнес предприятията. В страни, където вътрешните закони и подзаконовите актове са в противоречие или установяват различен стандарт за защита от Кодексът за поведение на BSCI на amfori, бизнес предприятията трябва да търсят начини да спазват принципите, които осигуряват най-висока защита на работниците и околната среда.

Управление на веригата за доставки и Cascade Effect

BSCI на amfori участниците са наясно със способността си да влияят на социалните промени в техните вериги на доставка, чрез своите дейности по закупуване. Те ръководят отношенията си със всички свои бизнес партньори по отговорен начин и очакват същото в замяна.

Това изисква кооперативен подход, при който всяко бизнес предприятие:

- (а) включва съответния си бизнес партньор;
- (б) предприема всички разумни и подходящи мерки в своята сфера на влияние, необходими за прилагане на кодекса за поведение BSCI на amfori
- (в) обмен на информация навреме, идентифициране на всяко предизвикателство, което изисква смекчаване.

BSCI на amfori участниците и техните бизнес партньори се стремят допълнително да детайлизират основните причини за всякакви неблагоприятни въздействия върху правата на човека, особено при източници от високорискови региони или сектори.

За да вгради тази отговорност, бизнес предприятията трябва да действат с дължимата грижа и да се развиват необходимите системи за управление, политики и процеси в разумна степен, както и ефективното предотвратяване и справяне със всякакви неблагоприятни въздействия върху правата на човека, които могат да бъдат открити във вериги за доставки.

За производителите, които ще бъдат наблюдавани, вътрешните системи за управление са особено необходими като ефективен начин за вграждане на кодекса за поведение BSCI на amfori в техните бизнес практики.

Прекратяване на бизнес отношения или индивидуален договор с бизнес партньор поради стремеж за прилагане на кодекса за поведение на amfori BSCI се счита за крайна мярка. Необходимо е да се прекратят бизнес отношения или индивидуален договор, ако бизнес партньорът не изпълни, принципите, изложени в Кодекса за поведение на BSCI на amfori и / или когато бизнес партньорът не желае да предприеме необходимите мерки за изпълнение на някое от задълженията, определени в amfori BSCI Кодекс за поведение.

Включване и защита на работниците

Бизнес предприятията трябва да установят добри управленски практики, които включват работници и техните



Производство и търговия на плюшени играчки

Амек Тойс ООД, с.Труд, обл. Пловдив, бул. Карловско шосе № 41

тел.: +359 32 947 947; факс: +359 32 961 654, e-mail: sells@amektoys.bg

представители в обмена на добра информация по въпроси на работното място и дават възможност за подходящи

мерки за защита на работниците в съответствие със стремежите на Кодекса за поведение на amfori BSCI.

Бизнес предприятия трябва да предприемат конкретни стъпки, за да информират работниците за техните права и отговорности.

Освен това от бизнес предприятия се изисква да изградят достатъчна компетентност сред работодатели, мениджъри, работници и представители на работниците, за да внедрят тези практики в бизнеса успешно. Непрекъснатото образование и обучение на всяко ниво на работа е от съществено значение, особено по отношение на здравословните и безопасни условия на труд.

Бизнес предприятия трябва да установят или да участват в ефективна молба на оперативен ниво, механизми за индивиди и общности, които могат да бъдат неблагоприятно засегнати. Дори там, където съдебните системи са ефективни и с достатъчно ресурси, механизмите за несправедливост могат да предложат конкретни предимства като скорост на достъп и отстраняване, намалени разходи и транснационален обхват.

V. Принципи

amfori BSCI участниците очакват всички техни бизнес партньори да спазват Кодекса на поведение и ръководене на BSCI на amfori. Освен това всички бизнес партньори, които се наблюдават в съответствие с принципите по-долу, са за да покажат доказателства, че предприемат

(а) всички необходими мерки, за да гарантират спазването на amfori BSCI Кодекс за поведение

(б) разумни мерки, за да се гарантира, че всички от техните бизнес партньори, участват в производствения процес и спазват кодекса за поведение на amfori BSCI.

Правата на свобода на сдружаване и колективно договаряне

Бизнес партньорите:

(а) зачитат правото на работниците да създават обединения в свободен и демократичен начин;

(б) да не дискриминират работниците поради членство в синдикати

(в) да уважават правото на работниците за колективно договаряне.

Бизнес партньорите не бива да възпрепятстват достъпа на представителите на работниците до работното им място или до взаимодействието с тях.

Когато работи в страни, в които профсъюзната дейност е незаконна или където свободна и демократична синдикалната дейност не е разрешена, бизнес партньорите трябва да спазват този принцип, като позволяват на работниците да избират свободно свои представители, с които компанията да влезе в диалог относно проблеми на работното място.

Липса на дискриминация

Бизнес партньорите не трябва да дискриминират, изключват или имат определени предпочитания към лицата в отношение на пол, възраст, религия, раса, привилегирована класа, раждане, социален произход, увреждане, етнически и национален

произход, националност, членство в съюзи или други легитимирани организации, политическа принадлежност

или мнения, сексуална ориентация, семейни отговорности, семейно положение, болести или някакво друго състояние



Производство и търговия на плюшени играчки

Амек Тойс ООД, с.Труд, обл. Пловдив, бул. Карловско шосе № 41

тел.: +359 32 947 947; факс: +359 32 961 654, e-mail: sells@amektoys.bg

което може да породи дискриминация. По-специално работниците не трябва да бъдат тормозени или дисциплинирани по някое от основанията, изброени по-горе.

Справедливо възнаграждение

Бизнес партньорите спазват този принцип, когато зачитат правото на работниците да получат справедливо възнаграждение, което е достатъчно, за да им осигури достоен живот за себе си и семействата си, както и законно предоставените социални придобивки, без да се засягат конкретните изложени очаквания по-долу.

Бизнес партньорите трябва да спазват като минимум заплатите, определени от правителството или индустриалните стандарти, одобрени въз основа на колективно договаряне, в зависимост от това кое е по-високо.

Заплатите трябва да се изплащат своевременно, редовно и изцяло в законно платежно средство. Частично плащане в

форма на надбавка „в натура“ се приема в съответствие със спецификациите на МОТ. Нивото на заплатите трябва да отразяват уменията и образованието на работниците и се отнасят до редовното работно време.

Приспаданията ще бъдат разрешени само при условията и до степента, предписана от закона или договорена по колективен трудов договор.

Достойно работно време

Бизнес партньорите спазват този принцип, гарантирайки, че от работниците не се изисква да работят повече от 48 редовни часа седмично, без да се засягат конкретните изложени очаквания по-долу. Въпреки това, amfori BSCI признава изключенията, посочени от МОТ.

Трябва да бъдат приложими национални закони, еталонни стандартни или колективни трудови договори, тъй като се в международната рамка, определена от МОТ.

В изключителни случаи, определени от МОТ, ограничението на часовете работа, отбелязано по-горе, може да бъде надвишено, в който случай е разрешен извънреден труд.

Използването на извънреден труд е предназначено да бъде извънредно, доброволно, заплащано при премийна ставка не по-малка от един и една четвърт от редовния лихвен процент и не представлява значително по-висока вероятност на професионалните рискове. Освен това бизнес партньорите дават право на своите работници на

почивки за всеки работен ден и право на поне един почивен ден на всеки седем дни, освен ако се прилагат изключения, определени от колективни трудови договори.

Здравословни и безопасни условия на труд

Бизнес партньорите спазват този принцип, зачитайки правото на здравословна работа и живот, условията на работниците и местните общности, без да се засягат конкретните изложени очаквания по-долу. Уязвими лица, като, но не само - млади работници, нови и бъдещи майки и лица с увреждания, ще получат специална закрила.

Бизнес партньорите трябва да спазват разпоредбите за здравословни и безопасни условия на труд или международни разпоредби и стандарти, при които вътрешното законодателство е слабо или се прилага слабо.

Активното сътрудничество между ръководството и работниците и / или техните представители е от съществено значение

с цел разработване и прилагане на системи за осигуряване на безопасна и здравословна работна среда.

Това може да бъде постигнато чрез създаването на комитети по здравословни и безопасни условия на труд.



Производство и търговия на плюшени играчки

Амек Тойс ООД , с.Труд, обл. Пловдив, бул. Карловско шосе № 41

тел.: +359 32 947 947; факс: +359 32 961 654, e-mail: sells@amektoys.bg

Бизнес партньорите гарантират, че съществуват системи за откриване, оценка, избягване и реагиране за потенциални заплахи за здравето и безопасността на работниците. Те предприемат ефективни мерки за предотвратяване от инциденти, наранявания или заболявания, произтичащи или възникнали по време на работа. Тези мерки трябва да имат за цел да сведат до минимум причините за опасности, присъщи на работното място.

Бизнес партньорите ще търсят подобряване на защитата на работниците в случай на злополука, включително чрез схеми за задължително осигуряване.

Бизнес партньорите предприемат всички подходящи мерки в сферата на своето влияние, за да се погрижат за стабилност и безопасност на оборудването и сградите, които използват, включително жилищни съоръжения за работниците, когато те са предоставени от работодателя, както и за защита срещу всяка предвидима извънредна ситуация.

Бизнес партньорите зачитат правото на работниците да напускат помещенията от непосредствена опасност без търсене на разрешение.

Бизнес партньорите осигуряват адекватна професионална медицинска помощ и свързаните с тях съоръжения.

Бизнес партньорите осигуряват достъп до питейна вода, безопасни и чисти места за хранене и почивка както и чисти и безопасни зони за готвене и съхранение на храни. Освен това бизнес партньорите трябва винаги да предоставят ефективни лични предпазни средства (ЛПС) на всички работници безплатно.

Забрана на детския труд

Бизнес партньорите спазват този принцип, когато не наемат пряко или косвено деца под минималната възраст за завършване на задължително училище, както е определена от закона, която не трябва да бъде по-малко от 15 години, освен ако не се прилагат изключенията, признати от МОТ.

Бизнес партньорите трябва да създадат стабилни механизми за проверка на възрастта като част от набирането на персонал, който по никакъв начин не може да бъде унизителен или неуважителен за работника. Този принцип има за цел да защити децата от всякаква форма на експлоатация. Трябва да се обърне специално внимание по повод на уволнението на деца, тъй като те могат да преминат към по-опасна работа, като проституция или трафик на наркотици. При отстраняване на децата от работното място бизнес партньорите трябва да се идентифицират в проактивен начин, мерки за осигуряване на защитата на засегнатите деца. Когато е уместно, ще се търси възможността да се осигури достоен труд за възрастни членове на домакинството на засегнатите детско семейство.

Специална защита на младите работници

Бизнес партньорите спазват този принцип, когато гарантират, че младите хора не работят през нощта и че са защитени срещу условия на труд, които са в ущърб на тяхното здраве, безопасност,

морал и развитие, без да се засягат конкретните очаквания, изложени в този принцип.

Когато са наети млади работници, бизнес партньорите трябва да гарантират, че а) видът на работа е такъв няма вероятност да навреди на тяхното здраве или развитие;

б) работното им време не засяга тяхното



Производство и търговия на плюшени играчки

Амек Тойс ООД, с.Труд, обл. Пловдив, бул. Карловско шосе № 41

тел.: +359 32 947 947; факс: +359 32 961 654, e-mail: sells@amektoys.bg

посещаване на училище, тяхното участие в професионална ориентация, одобрено от компетентни органи на властта или способността им да се възползват от програми за обучение.

Бизнес партньорите определят необходимите механизми за предотвратяване, идентифициране и смекчаване на вредата върху

млади работници със специално внимание към достъпа на младите работници до ефективна молба, механизми и към схеми и програми за обучение по здравословни и безопасни условия на труд.

Липса на несигурни работни места

Бизнес партньорите спазват този принцип, без да се засягат конкретните изложени очаквания в тази глава

а) те гарантират, че трудовите им отношения не създават несигурност и социална или икономическа уязвимост за техните работници;

б) работата се извършва въз основа на признати и документирани трудови правоотношения, установени в съответствие с националното законодателство, обичай или практика и международни трудови стандарти, което от двете осигурява по-голяма защита.

Преди да започнат работа, бизнес партньорите трябва да предоставят на работниците разбираема информация за техните права, отговорности и условия на работа, включително работно време, възнаграждение и условия на плащане.

Бизнес партньорите трябва да се стремят да осигурят достойни условия на труд, които също да подкрепят работниците както жени, така и мъже в техните роли на родители или болногледачи, особено по отношение на мигрантите и сезонни работници, чиито деца могат да бъдат оставени в родните градове на мигрантите.

Бизнес партньорите не трябва да използват договорености за работа по начин, който умишлено не отговарят на закона. Това включва - но не се ограничава до

(а) чиракуване - схеми, при които няма намерение да се придават умения или да се осигури редовна заетост

б) сезонност или работа в извънредни ситуации, когато се използва за подкопаване на защитата на работниците

в) сключване на договори само за работа.

Освен това използването на подизпълнители може да не послужи за накърняване правата на работниците.

Липса на насилствен труд

Бизнес партньорите не трябва да се занимават с каквато и да било форма на сервитут, принудително, обвързано, задържано, трафикирано или недоброволен труд.

Бизнес партньорите ще рискуват правото си за съучастие, ако се възползват от използването на такива форми на труд от техните бизнес партньори.

Бизнес партньорите действат особено старателно, когато ангажират и набират работници мигранти както пряко, така и косвено.

Бизнес партньорите позволяват на своите работници правото да напускат работа и свободно да прекратяват работната си

заетост, при условие, че работниците уведомяват разумно работодателя.

Бизнес партньорите гарантират, че работниците не са обект на нечовешко или унижително отношение, телесно наказание, психическа или физическа принуда и / или словесно насилие.

Всички дисциплинарни процедури трябва да бъдат установени в писмена форма и да бъдат обяснени устно на работниците с ясни и разбираеми термини.



Производство и търговия на плюшени играчки

Амек Тойс ООД, с.Труд, обл. Пловдив, бул. Карловско шосе № 41

тел.: +359 32 947 947; факс: +359 32 961 654, e-mail: sells@amektoys.bg

Опазване на околната среда

Бизнес партньорите спазват този принцип, като предприемат необходимите мерки за избягване влошаване на околната среда, без да се засягат специфичните очаквания, посочени в тази глава.

Бизнес партньорите трябва да оценят значителното въздействие върху околната среда на операциите и да установят ефективни политики и процедури, които отразяват тяхната отговорност за околната среда. Те ще се погрижат за прилагането на адекватни мерки за предотвратяване или минимизиране на неблагоприятните ефекти върху общността, естествени ресурси и цялостната среда.

Етично бизнес поведение

Бизнес партньорите спазват този принцип, когато и без да се засягат целите и очакванията изложени в тази глава, те не са замесени в **актове на корупция**, изнудване или присвояване,

нито под каквато и да е форма на подкуп - включително, но не само - обещаващото, предлаганото, даването или приемането на някакъв неправилен паричен или друг стимул.

От бизнес партньорите се очаква да поддържат точна информация относно своите дейности, **структура и изпълнение**, и следва да ги разкриват в съответствие с приложимите разпоредби и индустриални еталонни практики.

Бизнес партньорите не трябва нито да участват във фалшифициране на такава информация, нито в какъвто и да е акт на погрешно представяне във веригата на доставки.

Освен това те трябва да събират, използват и обработват по друг начин лична информация (включително тази от работници, бизнес партньори, клиенти и потребители в сферата им на влияние) с разумна грижа. При събирането, използването и обработването на лична информация трябва да се спазват законите и регулаторни изисквания за поверителност и сигурност на информацията.

VI. Приложения

1. Условия за изпълнение

2. Справка за BSCI на amfori: Съставяне на международни стандарти от значение за прилагане на кодекса като конвенциите и препоръките на MOT.

3. речник на amfori BSCI

* * * * *

Amfori е водещата световна бизнес асоциация за отворена и устойчива търговия. Нашата визия е за свят, в който цялата търговия носи социални, екологични и икономически ползи за всички.